
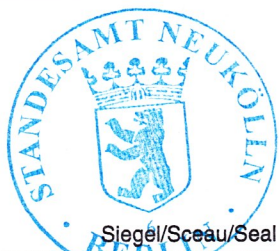


| | | |
|----|--|--|
| 1 | Staat/État/Country Bundesrepublik Deutschland | |
| 2 | Standesamtsbehörde Service de l'état civil de Neukölln von Berlin Civil Registry Office of | |
| 3 | Auszug aus dem Heiratseintrag Nr. E 554/2013 Extrait de l'acte de mariage n° Extract from marriage registration no. | |
| 4 | Tag und Ort der Eheschließung Date et lieu du mariage/ Date and place of the marriage | Jo Mo An 17 06 2013 Berlin ----- |
| | 5 Ehemann Mari/Husband | 6 Ehefrau Femme/Wife |
| 7 | Name vor der Eheschließung Nom avant le mariage/ Name before the marriage | Czyborra ----- Pacolli, geb. Raschke ----- |
| 8 | Vornamen Prénoms/ Forenames | Roman Gerd ----- Daniela ----- |
| 9 | Tag und Ort der Geburt Date et lieu de naissance/ Date and place of birth | Jo Mo An 14 09 1970 Münster ----- Berlin-Wedding, jetzt Berlin- Mitte ----- |
| 10 | Name nach der Eheschließung Nom après le mariage/ Name following marriage | Czyborra ----- Czyborra-Pacolli, geb. Raschke - |
| 11 | Andere Angaben aus dem Eintrag/Autres énonciations de l'acte/Other particulars of the registration ----- | |
| 12 | Tag der Ausstellung Date de délivrance/ Date of issue | Jo Mo An 17 06 2013 |
| |  (Brune) Unterschrift/Signature/Signature | |
| |  Siegel/Sceau/Seal | |

SYMBOLES/ZEICHEN/SYMBOLS/SIMBOLOS/ΣΥΜΒΟΛΑ/SIMBOLI/SYMBOLIEN/SÍMBOLOS/İŞARETLER/SIMBOLI/SYMBOLI/
SIMBOLIAI/SIMBOLURI/SÚMBOLID

Jo: Jour/Tag/Day/Día/ Ημέρα/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan/Dzień/Diena/Zi/Päev

Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Μήν/Mese/Maand/Mês/Ay/Mesec/Miesiac/Ménueo/Lunä/Kuu

An: Année/Jahr/Year/Año/ Έτος/Anno/Jaar/Ano/Yıl/Godina/Rok/Metái/An/Aasta

Sc: Séparation de corps/Trennung von Tisch und Bett/Legal separation/Separación personal/Χωρισμός από τραπέζης και κοίτης/
Separazione personale/Scheidung van tafel en bed/Separação de pessoas e bens/Ayrılık/Fizička rastava/Separacja/Gyvenimas skyrium/
Separație de corp/Lahuselu

Div: Divorce/Scheidung/Divorce/Divorcio/Διαζύγιον/Divorzio/Echtscheidung/Divórcio/Boşanma/Razvod/Rozwód/Ištuoka/Divorț/Lahutus

A: Annulation/Nichtigerklärung/Annulment/Anulación/ Ακύρωσις/Annullamento/Nietigverklaring/Anulação/Iptai/Poništenje/
Unieważnienie/Panaikinimas/Anulare/Kehtetuks tunnistamine

Dm: Décès du mari/Tod des Ehemannes/Death of the husband/Defunción del marido/Θάνατος του συζύγου/Morte del marito/Overlijden
van de man/Óbito do marido/Kocanın ölümü/Smrt muža/Zgon meža/Vyrolu mirtis/Decesul soțului/Mehe surm

Df: Décès de la femme/Tod der Ehefrau/Death of the wife/Defunción de la mujer/Θάνατος της συζύγου/Morte della moglie/
Overlijden van de vrouw/Óbito da mulher/Karının ölümü/Smrt žene/Zgon žony/Žmonos mirtis/Decesul soției/Naise surm

EXTRAIT DÉLIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976 / AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8. SEPTEMBER 1976* / EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8, 1976 / CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976 / ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ' ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976 / ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL' 8 SETTEMBRE 1976 / UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976 / CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976 / VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARİHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK / IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCİJE POTPISANE U BEČU 8. SEPTEMBRA 1976 / ODPIS SKRÓCONY WYDANY ZGODNIE Z KONWENCJĄ PODPISANĄ W WIEDNIU DNIA 8 WRZEŚNIA 1976 R. / IŠRAŠAS, IŠDUOTAS TAIKANT 1976 M. RUGSĖJO 8 D. VIENOJE PASIRAŠYTĄ KONVENCJĄ / EXTRAS ELIBERAT ÎN CONFORMITATE CU CONVENȚIA SEMNATĂ LA VIENA LA 8 SEPTEMBRIE 1976 / TÕEND ANTAKSE VÄLJA VIINI 8. SEPTEMBRI 1976. AASTA KONVENTSIIONI ALUSEL.

| | |
|----|--|
| 1 | Staat/Country/Estado/Κράτος/Stato/Staat/Estado/Devlet/Država/Państwo/Vaistytė/Stat/Riik |
| 2 | Standesamtsbehörde/Civil Registry Office of/Registro Civil de/Ληξιαρχική 'Αρχή του (ή της ή των)/Servizio dello stato civile/Dienst van de burgerlijke stand van/Serviços do registo civil de/Núfus Idaresi/Matična služba/Urząd Stanu Cywilnego w/Civilinės būklės aktų įrašų tarnyba/Organ de stare civilă/Perekonnaseisusutus |
| 3 | Auszug aus dem Heiratsantrag Nr./Extract from marriage registration no./Extracto del acta de matrimonio núm./Απόσπασμα ληξιαρχικής πράξεως γάμου αριθ./Estratto dell'atto di matrimonio n./Uittreksel uit de huwelijksakte nr./Certidão do assento de casamento nº/Evlenme sicil örneği No./Izvod iz matične knjige venčanih br./Odpis skrócony aktu małżeństwa nr./Išrašas iš santuokos akto įrašų Nr./Extras de pe actul de căsătorie nr./Abieluüðend number |
| 4 | Tag und Ort der Eheschließung/Date and place of the marriage/Fecha y lugar del matrimonio/Χρονολογία και τόπος τελέσεως του γάμου/Data e luogo del matrimonio/Datum en plaats van huwelijk/Data e lugar do casamento/Evlenme yeri ve tarihi/Datum i mesto zaključenja braka/Data i mjejsce zawarcia małżeństwa/Santuokos data ir vieta/Data și locul înregistrării căsătoriei/Abielu sôlmimise aeg ja koht |
| 5 | Ehemann/Husband/Marido/Σύζυγος/Marito/Man/Marido/Koca/Muž/Mąż/Vyras/Soť/Mees |
| 6 | Ehefrau/Wife/Mujer/Γυναίκα/Moglie/Vrouw/Mulher/Karı/Žena/Zona/Žmona/Soție/Naine |
| 7 | Name vor der Eheschließung/Name before the marriage/Apellidos antes del matrimonio/Επώνυμον πρό του γάμου/Cognome prima del matrimonio/Naam vóór het huwelijk/Apelidos antes do casamento/Evlenme medeni soyadı/Prezime pre zaključenja braka/Nazwisko noszone przed zawarciem małżeństwa/Pavardė iki santuokos/Numele pînă la căsătorie/Perekonnanimi enne abielu |
| 8 | Vornamen/Forenames/Nombre propio/Ονόματα/Prenomi/Voornamen/Nome próprio/Adi/Ime/Imiona/Vardai/Prenumele/Eesnimed |
| 9 | Tag und Ort der Geburt/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento/Χρονολογία και τόπος γεννήσεως/Data e luogo di nascita/Geboortedatum en -plaats/Data e lugar do nascimento/Doğum yeri ve tarihi/Datum i mesto rođenja/Data i mjejsce urodzenia/Gimino data ir vieta/Data și locul nașterii/Sünniaeg ja -koht |
| 10 | Name nach der Eheschließung/Name following marriage/Apellidos después del matrimonio/Επώνυμον μετά τόν γάμον/Cognome dopo il matrimonio/Naam na het huwelijk/Apelidos depois do casamento/Evlenme medeni sonrakı soyadı/Prezime posle zaključenja braka/Nazwisko noszone po zawarciu małżeństwa/Pavardė po santuokos/Numele după la căsătorie/Perekonnanimi pärast abielu |
| 11 | Andere Angaben aus dem Eintrag/Other particulars of the registration/Otros datos del acta/Ετεραί έγγραφαι της πράξεως/Altre enunciazioni dell'atto/Andere vermeldingen van de akte/Outros elementos do assento/Işleme ait diğer bilgiler/Drugi podaci iz izvoda/Wzmianki dodatkowe/Kiti akto įrašė pateikti duomenys/Mençjuni/Muud andmed |
| 12 | Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/Date of issue, signature, seal/Fecha de expedición, firma, sello/Χρονολογία εκδόσεως, υπογραφή, σφραγίς/Data di rilascio, firma, bollo/Datum van afgifte, handtekening, zegel/Data de emissão, assinatura, selo/Veriliş tarihi, imza, mühür/Datum izdavanja, potpis, pečat/Data wydania, podpis, pieczęć/Išdavimo data, parašas, antspaudas/Data eliberării, semnătura, ștampila/Väljaandmise kuupäev, allkiri, pitser |

*Nach den Artikeln 3, 4, 5 und 7 des Übereinkommens:

- Alle Eintragungen sind in lateinischen Druckbuchstaben vorzunehmen; sie können außerdem in den Schriftzeichen der Sprache geschrieben werden, die bei der Eintragung in das Personenstandsbuch, auf die sie sich beziehen, verwendet worden ist.
- Ein Datum ist in arabischen Zahlen einzutragen, die der Reihe nach den Tag, den Monat und das Jahr bezeichnen. Der Tag und der Monat sind durch zwei Ziffern, das Jahr ist durch vier Ziffern zu bezeichnen. Die ersten neun Tage des Monats und die ersten neun Monate des Jahres sind durch Ziffern von 01 bis 09 zu bezeichnen.

- Dem Namen jedes Ortes ist der Name des Staates beizufügen, in dem dieser Ort liegt, wenn dieser Staat nicht derjenige ist, in dem der Auszug ausgestellt wird.
- Den Zeichen Mar, Sc, Div, A, D, Dm und Df sind das Datum und der Ort des Ereignisses hinzuzusetzen. Dem Zeichen Mar sind außerdem der Familienname und die Vornamen des Ehegatten beizufügen.
- Ermöglicht der Eintrag nicht, ein Feld oder einen Teil eines Feldes auszufüllen, so ist dieses Feld oder dieser Teil des Feldes durchzustreichen.
- Die Hinzufügung anderer Felder oder Zeichen bedarf der vorherigen Zustimmung der Internationalen Kommission für das Zivilstandswesen.